

REGOLAMENT TA' DELEGA TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 664/2014**tat-18 ta' Diċembru 2013**

li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsa mal-istabbiliment ta' simboli tal-Unjoni għal denominazzjonijiet protetti tal-orġini, indikazzjonijiet ġeografiċi protetti u speċjalitajiet tradizzjonali ggarantiti u fir-rigward ta' ċerti regoli dwar il-ksib, ċerti regoli proċedurali u ċerti regoli tranżitorji oħrajn

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi ta' kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-ewwel u t-tieni subparagrafi tal-Artikolu 5(4), l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 12(7), l-Artikolu 16(2), l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 19(2), l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 23(4), l-Artikolu 25(3), l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 49(7), l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 51(6), l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 53(3), u l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 54(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 irrevoka u ha post ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 509/2006 tal-20 ta' Marzu 2006 dwar prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel bħala speċjalitajiet tradizzjonali ggarantiti ⁽²⁾ u (KE) Nru 510/2006 tal-20 ta' Marzu 2006 dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi u d-denominazzjonijiet tal-orġini għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel ⁽³⁾. Ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 jagħti lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti delegati u ta' implimentazzjoni. Sabiex ikun żgurat il-funzjonament bla xkiel ta' skemi ta' kwalità għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel fil-qafas legali l-ġdid, ċerti regoli għandhom ikunu adottati permezz ta' atti ta' din ix-xorta. Ir-regoli l-ġodda għandhom jissostitwixxu r-regoli ta' implimentazzjoni tar-Regolamenti (KE) Nru 509/2006 u (KE) Nru 510/2006, li kienu ġew stabbiliti permezz tar-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 1898/2006 tal-14 ta' Diċembru 2006 li jistipula regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 510/2006 dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi u d-denominazzjonijiet tal-orġini għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel ⁽⁴⁾ u (KE) Nru 1216/2007 tat-18 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 509/2006 dwar prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel bħala speċjalitajiet tradizzjonali ggarantiti ⁽⁵⁾, rispettivament.
- (2) Sabiex jitqiesu l-karattru speċifiku, u b'mod partikolari l-limitazzjonijiet fiżiċi u materjali, għall-produzzjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali li l-isem tagħhom huwa rreġistrat bħala denominazzjoni tal-orġini protetta, għandhom jingħataw derogi fir-rigward tas-sors tal-ġalf fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott ta' prodotti bħal dawn. Dawk id-derogi ma għandhom bl-ebda mod jaffettwaw ir-rabta bejn l-ambjent ġeografiku u l-kwalità speċifika jew il-karatteristiċi li dak il-prodott ikollu essenzjalment jew esklussivament minhabba dak l-ambjent.
- (3) Sabiex titqies in-natura speċifika ta' ċerti prodotti, restrizzjonijiet fir-rigward tal-ghejjun tal-materji prima għal indikazzjonijiet ġeografiċi protetti għandhom ikunu permessi fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott f'każijiet ta' prodotti bħal dawn. Dawk ir-restrizzjonijiet għandhom ikunu ġustifikati fid-dawl ta' kriterji oġġettivi li jkunu konformi mal-prinċipji ġenerali tal-iskema tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti u li jkomplu jtejbju l-konsistenza tal-prodotti mal-ghanijiet tal-iskema.
- (4) Sabiex jiġi żgurat li l-informazzjoni xierqa tiġi kkomunikata lill-konsumatur, għandhom jiġu stabbiliti simboli tal-Unjoni mahsubin biex jagħmlu reklam tad-denominazzjonijiet protetti tal-orġini, l-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti u l-ispeċjalitajiet tradizzjonali ggarantiti.
- (5) Sabiex ikun żgurat li l-ispeċifikazzjonijiet tal-prodott għall-ispeċjalitajiet tradizzjonali ggarantiti jipprovdu biss informazzjoni rilevanti u konċiża, u sabiex jiġu evitati applikazzjonijiet voluminużi għar-reġistrazzjoni jew għall-approvazzjoni ta' emenda għal speċifikazzjoni ta' prodott ta' speċjalità tradizzjonali ggarantita, għandu jiġi stabbilit limitu għat-tul tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott.

⁽¹⁾ ĠUL 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ ĠUL 93, 31.3.2006, p. 1.⁽³⁾ ĠUL 93, 31.3.2006, p. 12.⁽⁴⁾ ĠUL 369, 23.12.2006, p. 1.⁽⁵⁾ ĠUL 275, 19.10.2007, p. 3.

- (6) Biex jiġi faċilitat il-proċess tal-applikazzjoni, regoli addizzjonali dwar proċeduri nazzjonali ta' oppożizzjoni fil-każ ta' applikazzjonijiet kongunti li għandhom x'jaqsmu ma' iktar minn territorju nazzjonali wiehed għandhom ikunu stabbiliti. Minhabba li d-dritt ta' oppożizzjoni għandu jkun iggarantit fit-territorju kollu tal-Unjoni, l-obbligu li jitwettqu proċeduri nazzjonali ta' oppożizzjoni fl-Istati Membri kollha kkonċernati minn applikazzjonijiet kongunti għandhom jiġu pprovduti.
- (7) Sabiex ikollhom passi ċari fi proċedura ta' oppożizzjoni, huwa meħtieġ li jiġu speċifikati l-obbligi proċedurali tal-applikant f'każ li l-konsultazzjonijiet xierqa wara l-preżentazzjoni ta' dikjarazzjoni raġunata ta' oppożizzjoni jirriżultaw fi ftehim.
- (8) Sabiex ikun iffaċilitat it-trattament tal-applikazzjonijiet għal emenda għal speċifikazzjoni ta' prodott, għandhom jiġi stabbiliti regoli akkompanjanti li jikkonċernaw l-iskrutinju tal-applikazzjonijiet għall-emenda u li jikkonċernaw is-sottomissjoni u l-evalwazzjoni ta' emendi minuri. Minhabba n-natura temporanja ta' emergenza tagħhom, l-emendi għandhom jiġu eżentati mill-proċedura standard u ma għandhomx ikunu suġġetti għal approvazzjoni formali mill-Kummissjoni. Madankollu, il-Kummissjoni għandha tinżamm infurmata bis-shih dwar il-kontenut u l-ġustifikazzjonijiet ta' dawn l-emendi.
- (9) Sabiex jiġi żgurat li l-partijiet kollha jkollhom l-oportunità li jiddefendu d-drittijiet u l-interessi leġittimi tagħhom, għandhom jiġu stabbiliti regoli dwar il-proċess ta' kanċellazzjoni. Il-proċess ta' kanċellazzjoni għandu jiġu allinjat mal-proċedura standard għar-registrazzjoni stipulata fl-Artikoli minn 49 sa 52 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012. Għandu jiġi ċċarat ukoll li l-Istati Membri huma fost il-persuni ġuridici li jista' jkollhom interess leġittimu fis-sottomissjoni tat-talba għall-kanċellazzjoni skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 54(1) ta' dak ir-Regolament.
- (10) Sabiex jiġu mharsal-interessi leġittimi tal-produtturi jew tal-partijiet interessati kkonċernati, għandu xorta jkun possibbli li dokumenti uniċi dwar denominazzjonijiet protetti tal-orijini u indikazzjonijiet ġeografici protetti rreġistrati qabel il-31 ta' Marzu 2006, u li għalihom ma nharigx dokument uniku, jiġu ppubblikati fuq talba tal-Istati Membri kkonċernati.
- (11) L-Artikolu 12(3) u l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 23(3) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 jipprevedu li għall-prodotti li joriġinaw fl-Unjoni li jiġu kkummerċjalizzati taht denominazzjoni ta' orijini protetta, indikazzjoni ġeografika protetta jew speċjalità tradizzjonali ggarantita, is-simboli tal-Unjoni assoċjati ma' daww il-prodotti jridu jidhru fuq it-tikkettar, u jipprevedu wkoll li l-indikazzjonijiet jew abbrevjazzjonijiet rilevanti jkunu jistgħu jidhru fuq it-tikketta. It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 23(3) jipprevedi li s-simbolu huwa obbligatorju fuq it-tikketta ta' speċjalitajiet tradizzjonali ggarantiti li huma prodotti barra l-Unjoni. Daww id-dispożizzjonijiet se jkunu applikabbli biss mill-4 ta' Jannar 2016. Madankollu, ir-Regolamenti (KE) Nru 509/2006 u (KE) Nru 510/2006, li kienu abrogati mir-Regolament (UE) Nru 1151/2012, ipprevedew l-obbligu li jqiegħdu fuq it-tikkettar ta' prodotti li joriġinaw fl-Unjoni jew is-simbolu inkella indikazzjoni kompluta, u taw l-għażla li tintuża l-indikazzjoni "speċjalità tradizzjonali ggarantita" fuq it-tikketta ta' speċjalitajiet tradizzjonali ggarantiti li huma prodotti barra l-Unjoni. Għal raġunijiet ta' kontinwità bejn iż-żewġ Regolamenti mhassra u r-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-obbligu li jitqiegħdu fuq it-tikkettar ta' prodotti li joriġinaw fl-Unjoni jew is-simboli tal-Unjoni inkella indikazzjoni rispettiva, u l-għażla li tintuża l-indikazzjoni "speċjalità tradizzjonali ggarantita" fuq it-tikketta ta' speċjalitajiet tradizzjonali ggarantiti li huma prodotti barra l-Unjoni, għandhom jitqiesu impliċitament stabbiliti bir-Regolament (UE) Nru 1151/2012, u għandhom jitqiesu diġà applikabbli. Sabiex tiġi żgurata ċ-ċertezza legali, u biex jitharsu d-drittijiet u l-interessi leġittimi tal-produtturi jew tal-partijiet interessati kkonċernati, il-kondizzjonijiet tal-użu ta' simboli u indikazzjonijiet fuq it-tikketta, kif stabbilit fir-Regolamenti (KE) Nru 509/2006 u (KE) Nru 510/2006, għandhom ikomplu jiġu applikati sat-3 ta' Jannar 2016.
- (12) Għall-fini taċ-ċertezza u taċ-ċertezza legali, ir-Regolamenti (KE) Nru 1898/2006 u (KE) Nru 1216/2007 għandhom jithassru,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Regoli speċifiċi dwar is-sorsi tal-għalf u materja prima

1. Għall-fini tal-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-għalf għandu jkollu l-bidu tiegħu kompletament miż-żona ġeografika ddefinita fir-rigward ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali li isimhom huwa rreġistrat bħala denominazzjoni protetta tal-orijini.

Sa fejn ma jkunx teknikament Prattikabbli li s-sors ikun kompletament miż-żona ġeografika ddefinita, għalf li joriġina minn barra dik iż-żona jista' jiġi miżjud, dment li l-kwalità tal-prodott jew il-karatteristiċi li essenzjalment ikollu minhabba l-ambjent ġeografiku ma jiġux affettwati. L-għalf li jkun geġ minn barra ż-żona ġeografika ddefinita ma għandu fl-ebda każ ikun ta' aktar minn 50 % tal-materja niexfa fuq bażi annwali.

2. Kull restrizzjoni fuq l-origini tal-materja prima li tinghata fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott ta' prodott li ismu huwa rreġistrat bħala indikazzjoni ġeografika protetta għandha tkun iġġustifikata b'relazzjoni mar-rabta msemija fil-punt (f)(ii) tal-Artikolu 7(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012.

Artikolu 2

Simboli tal-Unjoni

Is-simboli tal-Unjoni msemija fl-Artikoli 12(2) u 23(2) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 huma stabbiliti kif stipulat fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Limitazzjoni tal-ispeċifikazzjonijiet tal-prodotti għal speċjalitajiet tradizzjonali ggarantiti

L-ispeċifikazzjoni tal-prodott imsemija fl-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 għandha tkun konċiża u ma għandhiex taqbeż il-5 000 kelma, hlief f'każijiet iġġustifikati kif jixraq.

Artikolu 4

Proċeduri ta' oppożizzjoni nazzjonali għal applikazzjonijiet kongunti

Fil-każ ta' applikazzjonijiet kongunti kif imsemija fl-Artikolu 49(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-proċeduri nazzjonali ta' oppożizzjoni relatati għandhom jitwettqu fl-Istati Membri kollha kkonċernati.

Artikolu 5

Obbligu ta' notifika rigward ftehim fi proċedura nazzjonali

Meta l-partijiet interessati jilhqu ftehim wara l-konsultazzjonijiet msemija fl-Artikolu 51(3) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-awtoritajiet tal-Istat Membru jew tal-pajjiż terz minn fejn giet depożitata l-applikazzjoni għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bil-fatturi kollha li wasslu biex jintlaħaq il-ftehim, inklużi l-opinjoni tal-applikant u tal-awtoritajiet ta' Stat Membru jew ta' pajjiż terz jew persuni fiżiċi u ġuridiċi ohrajn li jkunu ressuq l-oppożizzjoni.

Artikolu 6

Emendi tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott

1. L-applikazzjoni għal emenda ta' speċifikazzjoni ta' prodott, kif imsemmi fl-Artikolu 53(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, li ma hijiex minuri, għandu jkun fiha deskrizzjoni eżawrjenti bir-raġunijiet speċifiċi għal kull emenda. Id-deskrizzjoni għandha tqabbel fid-dettall, għal kull emenda, l-ispeċifikazzjoni oriġinali tal-prodott u, fejn rilevanti, dokument uniku oriġinali bil-verżjoni emendata proposta.

Dik l-applikazzjoni għandha tkun awtosuffiċjenti. Din għandha tinkludi l-emendi kollha fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott u, fejn rilevanti, għad-dokument uniku li għalih tkun qiegħda titfittex l-approvazzjoni.

Applikazzjoni għal emenda li ma hijiex minuri, u li ma tkunx f'konformità mal-ewwel u t-tieni subparagrafi, ma għandhiex tkun ammissibbli. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-applikant jekk l-applikazzjoni hix meqjusa inammissibbli.

L-approvazzjoni mill-Kummissjoni ta' applikazzjoni għal emenda għal speċifikazzjoni ta' prodott li ma hijiex minuri għandha tkopri biss l-emendi kif inkluż fl-applikazzjoni nnifisha.

2. L-applikazzjonijiet għal emenda minuri għal speċifikazzjoni ta' prodott dwar denominazzjonijiet protetti tal-origini jew indikazzjonijiet ġeografiċi protetti għandhom jitressqu quddiem l-awtoritajiet tal-Istat Membru li ż-żona ġeografika tad-denominazzjoni jew indikazzjoni tirreferi għalih. L-applikazzjonijiet għal emenda minuri tal-ispeċifikazzjoni ta' prodott li għandhom x'jaqsmu mal-ispeċjalitajiet tradizzjonali ggarantiti għandhom ikunu sottomesi lill-awtoritajiet tal-Istat Membru li fih il-grupp huwa stabbilit. Jekk l-applikazzjoni għal emenda minuri tal-ispeċifikazzjoni ta' prodott ma tkunx geġja minn grupp li ppreżenta applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' isem jew ismijiet li l-ispeċifikazzjoni tal-prodott jirreferu għalihom, l-Istat Membru għandu jagħti lil dak il-grupp l-oportunità li jagħmel kummenti dwar l-applikazzjoni jekk dak il-grupp ikun għadu jeżisti. Jekk l-Istat Membru jqis li r-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 u tad-dispożizzjonijiet adottati bis-saħħa tiegħu jkunu ġew issodisfati, jista' jippreżenta dossier ta' applikazzjoni ta' emenda minuri lill-Kummissjoni. Applikazzjonijiet għal emenda minuri ta' speċifikazzjoni ta' prodott fir-rigward ta' prodotti li joriġinaw f'pajjiżi terzi jistgħu jiġu ppreżentati minn grupp li jkollu interess leġittimu jew direttament lill-Kummissjoni inkella permezz tal-awtoritajiet ta' dak il-pajjiż terz.

L-applikazzjoni għal emenda minuri għandha ttipponi biss emendi minuri skont it-tifsira tal-Artikolu 53(2) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012. Din għandha tiddeskrivi dawk l-emendi minuri, tesprimi fil-qosor ir-raġuni għaliex hija meħtieġa emenda, u turi li l-emendi proposti jikkwalifikaw bħala minuri skont l-Artikolu 53(2) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012. Din għandha tqabbel, għal kull emenda, l-ispeċifikazzjoni oriġinali tal-prodott u, fejn rilevanti, dokument uniku oriġinali bil-verżjoni emendata proposta. L-applikazzjoni għandha tkun awtosuffiċjenti u għandha tinkludi l-emendi kollha għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott, u fejn rilevanti, għad-dokument uniku li għalihom tkun qiegħda titfittex l-approvazzjoni.

L-emendi minuri msemmija fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 53(2) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 għandhom jit-qiesu approvati jekk il-Kummissjoni ma tinformax lill-applikant mod iehor fi żmien tliet xhur mill-wasla tal-applikazzjoni.

Applikazzjoni għal emenda minuri li ma tikkonformax mat-tieni subparagrafu ta' dan il-paragrafu ma għandhiex tkun ammissibbli. L-approvazzjoni taċita msemmija fit-tielet subparagrafu ta' dan il-paragrafu ma għandhiex tapplika għal applikazzjonijiet bħal dawn. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-applikant jekk l-applikazzjoni hix meqjusa bħala inammissibbli fi żmien tliet xhur mill-wasla tal-applikazzjoni.

Il-Kummissjoni għandha tagħmel pubblika l-emenda minuri approvata għal speċifikazzjoni ta' prodott li ma timplikax modifika tal-elementi msemmija fl-Artikolu 50(2) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012.

3. Il-proċedura stabbilita fl-Artikoli minn 49 sa 52 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 ma għandhiex tapplika għal emendi li jikkonċernaw bidla temporanja tal-ispeċifikazzjoni li tirriżulta mill-impożizzjoni ta' miżuri obbligatorji sanitarji jew fitosanitarji mill-awtoritajiet pubbliċi jew marbuta ma' diżastri naturali jew kundizzjonijiet ta' temp avversi formalment rikonoxxuti mill-awtoritajiet kompetenti.

Dawk l-emendi għandhom ikunu kkomunikati lill-Kummissjoni flimkien mar-raġunijiet għalihom sa mhux aktar tard minn gimgħatejn wara l-approvazzjoni. Emendi temporanji għal speċifikazzjoni ta' prodott dwar dezinjazzjonijiet ta' oriġini protetti jew indikazzjonijiet ġeografiċi protetti għandhom jiġu kkomunikati lill-Kummissjoni mill-awtoritajiet tal-Istat Membru taż-żona ġeografika inkonnessjoni mad-dezinjazzjoni jew l-indikazzjoni. Emendi temporanji ta' speċifikazzjoni ta' prodott fir-rigward ta' speċjalitajiet tradizzjonali ggarantiti għandhom jiġu kkomunikati lill-Kummissjoni mill-awtoritajiet tal-Istat Membru li fih huwa stabbilit il-grupp. Emendi temporanji li jikkonċernaw prodotti li joriġinaw minn pajjiżi terzi għandhom jiġu kkomunikati lill-Kummissjoni jew minn grupp li jkollu interess legittimu jew mill-awtoritajiet ta' dak il-pajjiż terz. L-Istati Membri għandhom jippubblikaw emendi temporanji għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott. Fil-komunikazzjonijiet dwar emenda temporanja għal speċifikazzjoni ta' prodott relatata mad-denominazzjoni protetta tal-oriġini jew indikazzjoni ġeografika protetta, l-Istati Membri għandhom jibgħatu biss ir-referenza għall-pubblikazzjoni. Fil-komunikazzjonijiet dwar emenda temporanja għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott li għandhom x'jaqsmu ma' speċjalità tradizzjonali ggarantita, dawn għandhom jibgħatu l-emenda temporanja għal speċifikazzjoni tal-prodott kif ippubblikata. Fil-komunikazzjonijiet li jikkonċernaw prodotti li joriġinaw minn pajjiżi terzi l-emendi temporanji approvati għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott għandhom jintbghatu lill-Kummissjoni. Evidenza tal-miżuri sanitarji u fitosanitarji u kopja tal-att li jirrikonoxxi diżastri naturali jew kundizzjonijiet ta' temp avversi għandhom jingħataw għall-komunikazzjonijiet kollha rigward emendi temporanji mill-Istati Membri u kemm mill-pajjiżi terzi. Il-Kummissjoni għandha tagħmel dawn l-emendi pubbliċi.

Artikolu 7

Thassir

1. Il-proċedura stabbilita fl-Artikoli minn 49 sa 52 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 għandha tapplika *mutatis mutandis* għat-thassir ta' registrazzjoni kif imsemmi fl-ewwel u t-tieni subparagrafi tal-Artikolu 54(1) ta' dak ir-Regolament.
2. L-Istati Membri għandhom jithallew iressqu talba għat-thassir fuq inizjattiva tagħhom skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 54(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012.
3. It-talba għat-thassir għandha tiġi ppubblikata skont it-tieni paragrafu tal-Artikolu 50(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012.
4. Id-dikjarazzjonijiet ta' oppożizzjoni rraġunata fir-rigward ta' thassir għandhom ikunu ammissibbli biss jekk tint-wera fiduċja kummerċjali kontinwa minn persuna interessata fuq l-isem irreġistrat.

Artikolu 8

Regoli tranzitorji

1. Fir-rigward ta' denominazzjonijiet protetti tal-oriġini u indikazzjonijiet ġeografiċi protetti rreġistrati qabel il-31 ta' Marzu 2006, il-Kummissjoni, fuq talba ta' Stat Membru, għandha tippubblika dokument uniku sottomess minn dan l-Istat Membru *f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*. Dik il-pubblikazzjoni għandha tkun akkumpanjata mir-referenza tal-pubblikazzjoni tal-ispeċifikazzjoni.

2. Sat-3 ta' Jannar 2016, għandu japplika t-tibdil li ġej:
- (a) Għall-prodotti li joriginaw fl-Unjoni, fejn l-isem irreġistrat huwa dak li jiġi użat fuq it-tikkettar, l-isem għandu jkun akkumpanjat jew bis-simbolu rilevanti tal-Unjoni, jew bl-indikazzjoni rilevanti msemmija fl-Artikolu 12(3) jew l-Artikolu 23(3) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012;
 - (b) Għall-prodotti li huma prodotti barra l-Unjoni, l-indikazzjoni msemmija fl-Artikolu 23(3) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 ma għandhiex tkun obbligatorja fuq it-tikketta ta' speċjalitajiet tradizzjonali ggarantiti.

Artikolu 9

Revoka

Ir-Regolamenti (KE) Nru 1898/2006 u (KE) Nru 1216/2007 huma mhassrin.

Artikolu 10

Dhul fis-seħh u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

L-Artikolu 5 għandu japplika biss għal proċeduri ta' oġġezzjoni li għalihom il-perjodu ta' tliet xhur stabbilit fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 51(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 ikun għadu ma skadiex fid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Diċembru 2013.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

ANNEX

Is-simbolu tal-Unjoni għal “Denominazzjoni protetta tal-orijini”



Is-simbolu tal-Unjoni għal “Indikazzjoni ġeografika protetta”



Is-simbolu tal-Unjoni għal “Speċjalità tradizzjonali ggarantita”


